

Enero 2010

### TÍTULO

**Vehículos, embarcaciones y dispositivos propulsados por motores de combustión interna**

**Características de las perturbaciones radioeléctricas**

**Límites y métodos de medición para la protección de receptores externos**

*Vehicles, boats and internal combustion engines. Radio disturbance characteristics. Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers.*

*Véhicules, bateaux et moteurs à combustion interne. Caractéristiques de perturbation radioélectrique. Limites et méthodes de mesure pour la protection des récepteurs extérieurs.*

### CORRESPONDENCIA

Esta 1ª modificación es la versión oficial, en español, de la Norma Europea EN 55012:2007/A1:2009, que a su vez adopta la Norma Internacional CISPR 12:2007/A1:2009.

### OBSERVACIONES

Esta 1ª modificación complementa y modifica a la Norma UNE-EN 55012:2008.

### ANTECEDENTES

Esta modificación ha sido elaborada por el comité técnico AEN/CTN 208 *Compatibilidad electromagnética* cuya Secretaría desempeña UNESA.

## EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN 55012:2008/A1

Editada e impresa por AENOR  
Depósito legal: M 1814:2010

© AENOR 2010  
Reproducción prohibida

LAS OBSERVACIONES A ESTE DOCUMENTO HAN DE DIRIGIRSE A:

**AENOR**

Génova, 6  
28004 MADRID-España

Asociación Española de  
Normalización y Certificación

info@aenor.es  
www.aenor.es

Tel.: 902 102 201  
Fax: 913 104 032

7 Páginas

**Grupo 3**

## **1 OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN**

*Sustituir el texto del punto c) por lo siguiente:*

c) dispositivos equipados con motores de combustión interna o baterías de tracción (véase 3.3).

*Sustituir el cuarto párrafo por lo siguiente:*

Esta norma no se aplica a aeronaves, aparatos electrodomésticos, sistemas de tracción (trenes, tranvías y trolebuses eléctricos), o a los vehículos incompletos. En el caso de trolebuses duales (por ejemplo, propulsados por la red de alimentación de c.a./c.c. o por un motor de combustión interna) se debe incluir el sistema de propulsión de combustión interna, pero la parte de la red de alimentación de c.a./c.c. del sistema de propulsión del vehículo se debe excluir de esta norma.